



Reykjavík, 29. september 2026
HER-202506-1070

Efni: Umsögn Heilbrigðiseftirlits Reykjavíkur í máli nr. ATRN26090048, kæra Byrial Rastad Bjørst, Danmörk, dags. 3. september 2026.

Í framangreindri kæru er kærð ákvörðun Heilbrigðiseftirlits Reykjavíkur, dags. 5. júní 2026, vegna kvörtunar um meintar villandi merkingar á umbúðum Swiss Miss Milk Chocolate Flavor skyndikakódrykkjardufts.

Málavextir

Mál þetta á rætur að rekja til kvörtunar sem barst Heilbrigðiseftirliti Reykjavíkur frá neytanda í gegnum Matvælastofnun þann 16. janúar 2025. Kvörtunin laut að því að myndir af súkkulaðibitum á umbúðum Swiss Miss Milk Chocolate Flavor skyndikakódrykkjardufts væru villandi þar sem varan innihéldi að sögn kvartanda ekki súkkulaði í skilningi reglugerðar nr. 798/2002 um kakó- og súkkulaðivörur.

Við meðferð málsins aflaði Heilbrigðiseftirlit Reykjavíkur álits Matvælastofnunar um það hvort myndir af súkkulaði eða því sem líkist súkkulaði á umbúðunum gætu talist villandi. Í áliti stofnunarinnar kom fram að þegar allar upplýsingar á umbúðunum væru metnar í heild sinni væri ekki um villandi merkingar að ræða.

Í kjölfarið var kvartanda tilkynnt 15. mars 2025 að ekki yrði aðhafst frekar í málinu á grundvelli þess álits. Síðar lagði kvartandi fram frekari upplýsingar og vísaði meðal annars til dóma Evrópudómstólsins í málum C-195/14 (Teekanne) og C-881/19. Af því tilefni tók heilbrigðiseftirlitið málið til frekari skoðunar, aflaði frekari álita frá Matvælastofnun, fundaði með stofnuninni og óskaði jafnframt eftir upplýsingum frá innflytjanda vörunnar, Innnesi ehf.

Við rannsókn málsins var farið ítarlega yfir framsetningu vörunnar, þar á meðal myndefni, heiti, innihaldslista, leiðbeiningar og aðrar upplýsingar á umbúðum. Einnig var reynt að afla gagna um eiginleika þess kakódufts sem notað er í vöruna með tilliti til reglugerðar nr. 798/2002. Þrátt fyrir ítrekanir bárust þær upplýsingar ekki frá innflytjanda með þeim hætti að unnt væri að leggja sjálfstætt mat á þann þátt málsins.





Heilbrigðiseftirlit Reykjavíkur

Með ákvörðun dags. 5. júní 2026 komst Heilbrigðiseftirlit Reykjavíkur að þeirri niðurstöðu að notkun mynda af súkkulaðibitum eða súkkulaðiræmum á umbúðum Swiss Miss fæli ekki í sér villandi markaðssetningu í skilningi 7. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1169/2011. Jafnframt kom fram að ekki hafi verið unnt að taka afstöðu til þess hvort varan uppfyllti skilyrði reglugerðar nr. 798/2002 þar sem nauðsynleg gögn hefðu ekki borist frá innflytjanda.

Kröfur og málsástæður kæranda

Af kæru verður ráðið að kærandi krefst þess að ákvörðun Heilbrigðiseftirlits Reykjavíkur, dags. 5. júní 2026, verði felld úr gildi og að komist verði að þeirri niðurstöðu að umbúðir Swiss Miss vörunnar séu villandi gagnvart neytendum. Þá byggir kærandi jafnframt á því að taka þurfi afstöðu til reglna sem gilda um kakó- og súkkulaðivörur samkvæmt tilskipun 2000/36/EB og reglugerð nr. 798/2002.

Afstaða Heilbrigðiseftirlitsins

Heilbrigðiseftirlit Reykjavíkur telur að ákvörðunin sé bæði efnislega og formlega lögmæt og byggð á fullnægjandi rannsókn málsins. Við meðferð þess var aflað álits Matvælastofnunar, farið yfir athugasemdir kæranda, aflað upplýsinga frá innflytjanda og framkvæmt sjálfstætt mat á þeim vörum og umbúðum sem teknar voru til skoðunar við rannsókn málsins.

Við mat á því hvort umbúðir væru villandi lagði heilbrigðiseftirlitið áherslu á þá meginreglu sem leiða má af 7. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1169/2011 og dómaframkvæmd Evrópuðómstólsins, þ.e. að heildarframsetning vörunnar skuli metin, sbr. Teekanne-málið svokallaða. Í því mati voru meðal annars skoðuð myndefni, heiti vörunnar, innihald, leiðbeiningar og væntingar meðalneytandans.

Niðurstaða eftirlitsins var sú að myndir af súkkulaðibitum eða súkkulaðiræmum á umbúðunum væru fyrst og fremst til þess fallnar að undirstrika þau bragðeinkenni sem vísað er til í framsetningu vörunnar en ekki að lýsa bókstaflega innihaldi hennar. Ekki var þó útilokað að myndefnið gæti í einhverjum tilvikum haft áhrif á væntingar neytenda, einkum hvað varðar Swiss Miss Milk Chocolate Flavor en að teknu tilliti til heildarframsetningar vörunnar var það engu að síður niðurstaða eftirlitsins að ekki væri um villandi merkingar að ræða. Niðurstaðan er í fullu samræmi við álit Matvælastofnunar sem hefur meðal annars yfirlit með opinberu eftirliti með framleiðslu og dreifingu matvæla. Sérstök áhersla var lögð á að vörurnar væru á meginsjónsviði merktar sem „Hot Cocoa Mix“ og jafnframt með tilvísun til „Milk Chocolate Flavor“ eða sambærilegrar bragðtilvísunar á framhlið umbúða. Kakó er samkvæmt innihaldslistum til staðar í vörunum ásamt sykri og stuðlar að bragðeinkennum drykkjanna. Með þessu er þó ekki tekin afstaða til þess hvort merkingar vörunnar eða varan sjálf uppfylli sérkröfur reglugerðar nr. 798/2002.

Í Teekanne-málinu gáfu umbúðir til kynna að varan innihéldi tiltekin hráefni eða bragðefni unnin úr þeim, þótt þau væru ekki til staðar í vörunni. Í því máli sem hér um ræðir er hins vegar kakó ásamt sykri til staðar. Sú staðreynd var höfð til hliðsjónar við heildarmat á framsetningu





Heilbrigðiseftirlit Reykjavíkur

matvælaupplýsinga samkvæmt 7. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1169/2011, án þess að með því væri lagt mat á eiginleika kakóduftsins eða samræmi vörunnar við reglugerð nr. 798/2002.

Varðandi reglugerð nr. 798/2002 bendir heilbrigðiseftirlitið á að ekki hafi verið unnt að meta hvort varan uppfylli þær kröfur sem þar koma fram, þar sem innflytjandi afhenti ekki þau gögn sem óskað var eftir þrátt fyrir ítrekanir. Sú afstaða var skýrt tilgreind í niðurstöðu eftirlitsins. Það skal áréttað að það var ekki hluti af hinni kærðu ákvörðun að taka afstöðu til þess hvort varan uppfyllti kröfur reglugerðar nr. 798/2002.

Niðurstaða

Í ljósi framangreinds hefur ekkert komið fram sem getur valdið ógildingu hinnar kærðu ákvörðunar og fer Heilbrigðiseftirlit Reykjavíkur því fram á að kröfu kæranda verði hafnað.

Virðingarfyllt

f.h. Heilbrigðiseftirlits Reykjavíkur

[Rafrænt undirritað]

Óskar Ísfeld Sigurðsson, deildarstjóri



From: [REDACTED]
To: [REDACTED]
Cc: [REDACTED]
Subject: FS: Beiðni um umsögn og gögn vegna stjórnsýslukæru - Swiss Miss
Date: mánudagur, 21. september 2026 09:16:07
Attachments: [image001.png](#)
[Swiss Miss Mast 3 \(1\).pdf](#)
[Swiss Miss Innnes 2 \(1\).pdf](#)
[Swiss Miss Mast 2 \(1\).pdf](#)
[Swiss Miss Innnes 3 \(1\).pdf](#)
[Swiss Miss Mast \(1\).pdf](#)
[LOK Swiss Miss nidurstada 05062026 \(4\).pdf](#)
[Swiss Miss Innnes \(1\).pdf](#)
[Swiss Miss BRB \(1\).pdf](#)
[Fundur um Swiss Miss Mast 30062025 \(1\).pdf](#)
[Tölvupóstur kærð ákvörðun heilbrigðiseftirlits.pdf](#)
[image.png](#)
[image.png](#)

Hér er tp frá ráðuneytinu

Kveðja,



Óskar Ísfeld Sigurðsson

Deildarstjóri Matvælaeftirlits

Sími: +354 411 1111

Heilbrigðiseftirlit Reykjavíkur

Borgartúni 12

105 Reykjavík

heilbrigdiseftirlit.reykjavik.is

Reglur um trúnað í tölvupóstsamskiptum: www.reykjavik.is/trunadur

From: [REDACTED]
Sent: Wednesday, September 16, 2026 14:56
To: Heilbrigðiseftirlit <heilbrigdiseftirlit@reykjavik.is>; mast <mast@mast.is>
Cc: [REDACTED]
Subject: Beiðni um umsögn og gögn vegna stjórnsýslukæru - Swiss Miss

Sumir sem hafa fengið þetta skeyti fá ekki oft tölvupóst frá [REDACTED]. [Kynntu þér hvers vegna þetta er mikilvægt](#)

Tilvísun í mál: ATRN26090048

Til þess sem málið varðar.

Með meðfylgjandi tölvupósti dags. 2. september 2026 hefur Byrial Rastad Bjørst kært ákvörðun Heilbrigðiseftirlits Reykjavíkur dags. 5. júní 2026 vegna kvörtunar um meintar villandi merkingar á umbúðum Swiss Miss Milk Chocolate Flavor skyndikakódrykkjardufts.

Þess er óskað að Heilbrigðiseftirlit Reykjavíkur og Matvælastofnun, eftir því sem við á, veiti

umsögn um kærana eigi síðar en **30. september 2026**. Þá er þess óskað að heilbrigðiseftirlitið og Matvælastofnun taki saman öll gögn málsins og sendi ráðuneytinu.

kveðja,
Rebekka



Rebekka Hilmarsdóttir

Lögfræðingur / Legal Adviser

skrifstofa landgæða og dýraheilsu / Department of Land Quality and Animal Health

Atvinnuvegaráðuneytið / Ministry of Industries

Skúlagata 4, 101 Reykjavík, Iceland

Sími / Tel: (+354) 545 9700

www.atrn.is - [Fyrirvari/Disclaimer](#)

Vinsamlegast hugið að umhverfinu áður en tölvupósturinn er prentaður / Please consider the environment before printing

VS: HER-202506-1070: Conclusion of proceedings regarding the labelling of "Swiss Miss"

Búið til	3.9.2026 08:37
Höfundur	
Móttekið dags.	2.9.2026 18:22
Tilheyrir	 ATRN26090048 - Conclusion of proceedings regarding the labelling of "Swiss Miss"

Efni

VS: HER-202506-1070: Conclusion of proceedings regarding the labelling of "Swiss Miss"

Upplýsingar

Vinnsla

Móttekið dags.	2.9.2026 18:22	Staða	Innflutt
Eigandi		Tímamörk	
Málalýkill	08.01 Matvælaöryggi, matvælaeftirlit og matvælarannsóknir		
Lykilorð			

Þátttakendur

Frá	
Til	atrn@atrn.is
Cc	

Viðhengi

LOK Swiss Miss nidurstada 05062026.pdf
Swiss Miss Mast.pdf
Swiss Miss Innnes 3.pdf
Swiss Miss Mast 2.pdf
Swiss Miss Innnes 2.pdf
Swiss Miss Mast 3.pdf
image.png
Fundur um Swiss Miss Mast 30062025.pdf
image.png

Swiss Miss BRB.pdf

image.png

Swiss Miss Innnes.pdf

Innihald

Du får ikke ofte mails fra brb@tl.dk. [Få mere at vide om, hvorfor dette er vigtigt](https://aka.ms/LearnAboutSenderIdentification)
(<https://aka.ms/LearnAboutSenderIdentification>)

I hereby refer the decision of 5. June 2026 of Heilbrigðiseftirlit Reykjavíkur to the Icelandic ministry of industry.

The grounds for my complaint is the grounds mentioned in my former mails to Heilbrigðiseftirlit Reykjavíkur, and the following:

Chocolate is thoroughly regulated in Directive 2000/36/EC of the European Parliament and of the Council of 23 June 2000 relating to cocoa and chocolate products intended for human consumption.

- There is a fundamental difference in the price and attributes of coca and chocolate. It is therefore important that the consumer gets the exact information about the product. When it comes to chocolate and coca there are aggravated demands to the information from the producer.
- On the package of the product there are pictures of chocolate. The word Chocolate is printed with big types. The types are bigger and in a more salient position than the word cocoa. The colour if the drink is very dark and gives a clear impression of chocolate.
- My 85 year old mother in law did just say – does it not contain chocolate?
- The information on the package is misleading and under European level of marketing.
- The product is not on the market in the EU for good reasons.

I also look forward to learn about the results of Heilbrigðiseftirlit Reykjavíkur examination of the products relation to regulation 798 2002 on chocolate.

Venlig hilsen

Byrial Rastad Bjørst

Faglig sekretær, advokat (L)



Fra: [Redacted]

Sendt: 5. juni 2026 14:57

Til: [Redacted]

Cc: [Redacted]

[Redacted]

Emne: HER-202506-1070: Conclusion of proceedings regarding the labelling of “Swiss Miss”

Dear Byrial.

Reference is made to your complaint concerning the labelling of the product “Swiss Miss” and to your subsequent inquiries regarding the status of the case.

The matter has been duly examined by the Reykjavík Public Health Authority (Heilbrigðiseftirlit Reykjavíkur). The examination has included the gathering of relevant information and correspondence with the parties concerned, including the importer of the product into Iceland, Innnes ehf.

A determination has now been made with respect to the alleged misleading labelling of the product. The consultation procedure with the importer was concluded on 5 June 2026. No observations or comments were received from the importer within the prescribed time limit. The Authority’s findings in this regard are enclosed herewith (in Icelandic).

The Authority has concluded that the depiction of chocolate pieces, chocolate curls, or comparable representations on the product packaging is not liable to mislead consumers as to the nature or composition of the product.

No determination has, however, been made as to whether the product complies with the provisions of Directive 2000/36/EC relating to cocoa and chocolate products intended for human consumption. This is due to the fact that the information requested by the Authority, which is necessary to enable a substantive assessment, has not been provided by the importer. Accordingly, this aspect of the case will not be pursued further at this stage but may be reopened should the requested information be submitted at a later time.

Regarding your request for access to documents dated 12 February 2026, this has now been processed. The relevant documents are also attached (in Icelandic).

Where the product is also placed on the market in Denmark, including through online sales channels, you may consider referring the matter to the competent Danish authority, the Danish Veterinary and Food Administration (Fødevarestyrelsen), which is responsible for the enforcement of food legislation in Denmark. It is noted, for instance, that the product appears to be offered for sale through Danish online retail at the following location:

<https://www.fruugo.dk/swiss-miss-indulgent-collection-dark-chocolate-flavor-hot-cocoa-mix-8-ea/p-132308020-278720162?language=en> (<https://www.fruugo.dk/swiss-miss-indulgent-collection-dark-chocolate-flavor-hot-cocoa-mix-8-ea/p-132308020-278720162?language=en>)

Finally, you are hereby informed that, pursuant to item (d) of Article 30 of Act No. 93/1995 on Foodstuffs, as subsequently amended, you are entitled to refer this matter to a higher administrative authority, namely the Minister of Industries, in accordance with the provisions of the Administrative Procedures Act and the general principles of administrative law, should you not accept the decision of the Reykjavík Public Health Authority. The time limit for lodging such a referral is three months from the date of notification of the decision, in accordance with paragraph 1 of Article 27 of the Administrative Procedures Act No. 37/1993. Lodging an appeal does not suspend the legal effects of the decision.

Með kveðju,



Jón Ragnar Gunnarsson

Heilbrigðisfulltrúi

Sími: +354 411 1111

Heilbrigðiseftirlit Reykjavíkur

Borgartúni 12

105 Reykjavík

heilbrigdiseftirlit.reykjavik.is

Reglur um trúnað í tölvupóstsamskiptum: www.reykjavik.is/trunadur (<https://www.reykjavik.is/trunadur>)



Regnbogavottun



Jón Ragnar Gunnarsson

Heilbrigðisfulltrúi

~~~~~

Sími: +354 411 1111

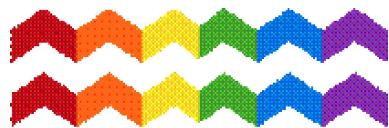
Heilbrigðiseftirlit Reykjavíkur

Borgartúni 12

105 Reykjavík

heilbrigdiseftirlit.reykjavik.is

Reglur um trúnað í tölvupóstsamskiptum: [www.reykjavik.is/trunadur](http://www.reykjavik.is/trunadur) (<https://www.reykjavik.is/trunadur>)



**Regnbogavottun**

<http://www.reykjavik.is/trunadur> (<http://www.reykjavik.is/trunadur>)

Með kveðju,

Reglur um trúnað í  
tölvupóstsamskiptum:

## Staðbundin geymsla

Merkja sem staðbundið

Activated



Activated by:

Deactivated



Deactivated by: